



# ความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษ ของบุคลากรสุขภาพ

## Needs in English Competency Development of Health Personnel

วิลัยพร ขำวงษ์<sup>1</sup> สุดคณิง ฤทธิฤชัย<sup>2</sup> กมลรัตน์ เทอร์เนอร์<sup>1</sup> ศุภาพิชญ์ โพน โบร์แมนน์<sup>3</sup>  
สุรศักดิ์ สุนทร<sup>4</sup> สุชีวา วิชัยกุล<sup>5</sup>

Wilaiporn Khamwong<sup>1</sup> Sudkanung Ritruetchai<sup>2</sup> Kamolrat Turner<sup>1</sup> Suparpit von Bormann<sup>3</sup>

Surasak Soonthorn<sup>4</sup> Susheewa Wichaikul<sup>5</sup>

<sup>1</sup>วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี จังหวัดนนทบุรี

<sup>1</sup>Boromarajonani College of Nursing, Changwat Nonthaburi

<sup>2</sup>สำนักสนับสนุนระบบสุขภาพปฐมภูมิ สำนักงานปลัดกระทรวงสาธารณสุข

<sup>2</sup>Bureau of Primary Health System Support, Office of the Permanent Secretary, Ministry of Public Health

<sup>3</sup>สำนักวิชาพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี

<sup>3</sup>Institute of Nursing, Suranaree University of Technology

<sup>4</sup>วิทยาลัยการสาธารณสุขสิรินธร จังหวัดสุพรรณบุรี <sup>4</sup>Sirindhorn College of Public Health Suphanburi

<sup>5</sup>วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี นพรัตน์วัชร <sup>5</sup>Boromarajonani College of Nursing Nopparat Vajira

Corresponding author: Wilaiporn Khamwong; Email: wionwanna@yahoo.com

Received: May 12, 2020 Revised: August 1, 2020 Accepted: August 31, 2020

### บทคัดย่อ

การวิจัยเชิงพรรณานี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาความต้องการจำเป็นและปัญหาอุปสรรคในการพัฒนาความสามารถภาษาอังกฤษของบุคลากรสุขภาพ กลุ่มตัวอย่าง คือ บุคลากรสุขภาพที่ปฏิบัติงานใน 13 เขตสุขภาพ จำนวน 217 คน โดยเก็บข้อมูลก่อนเข้าอบรมในหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการปฏิบัติงาน เครื่องมือวิจัยประกอบด้วยข้อมูลทั่วไปและแบบสอบถามทักษะและความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถภาษาอังกฤษ สถิติที่ใช้วิเคราะห์ข้อมูล ได้แก่ ความถี่ ร้อยละ ค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ดัชนีลำดับความสำคัญของความต้องการจำเป็น (modified priority needs index-PNImodified) และการวิเคราะห์เชิงเนื้อหา ผลการวิจัย พบว่า กลุ่มตัวอย่างประเมินความสามารถภาษาอังกฤษของตนเองที่เป็นอยู่จริง โดยรวมอยู่ในระดับปานกลาง ( $\bar{X} = 2.47, SD = .67$ ) และความสามารถภาษาอังกฤษของตนเองที่ควรจะเป็น อยู่ในระดับสูง ( $\bar{X} = 3.77, SD = 2.35$ ) ค่าดัชนีลำดับความสำคัญของความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถภาษาอังกฤษ เท่ากับ .52 เมื่อวิเคราะห์ความต้องการจำเป็นรายด้าน บุคลากรสุขภาพมีความต้องการจำเป็นในการพัฒนาทักษะการอ่านเป็นลำดับแรก (PNImodified .60) และทักษะการฟังเป็นลำดับสุดท้าย (PNImodified .40) ปัญหาอุปสรรคในการพัฒนาความสามารถภาษาอังกฤษ ได้แก่ การนำภาษาอังกฤษไปใช้จริงน้อยเนื่องจากไม่มีโอกาส ขาดความมั่นใจและขาดโอกาสในการพัฒนา ดังนั้นเขตสุขภาพและกระทรวงสาธารณสุขควรกำหนดการพัฒนาความสามารถภาษาอังกฤษไว้เป็นนโยบายหลักในการพัฒนากำลังคนด้านสุขภาพ และหน่วยบริการสุขภาพควรส่งเสริมการพัฒนาความสามารถและการใช้ภาษาอังกฤษของบุคลากรสุขภาพอย่างต่อเนื่อง

คำสำคัญ: ความต้องการจำเป็น; ปัญหา; ภาษาอังกฤษ; บุคลากรด้านสุขภาพ; ความสามารถด้านภาษาอังกฤษ



## Effects of the Model of Health Education for One Day Surgery Services on Knowledge and Satisfaction of Hypertensive Patients at Phraphutthabat Hospital

Wilaiporn Khamwong<sup>1</sup> Sudkanung Ritruetchai<sup>2</sup> Kamolrat Turner<sup>1</sup> Suparpit von Bormann<sup>3</sup>  
Surasak Soonthorn<sup>4</sup> Susheewa Wichaikul<sup>5</sup>

<sup>1</sup>Boromarajonani College of Nursing, Changwat Nonthaburi

<sup>2</sup>Bureau of Primary Health System Support, Office of the Permanent Secretary, Ministry of Public Health

<sup>3</sup>Institute of Nursing, Suranaree University of Technology

<sup>4</sup>Sirindhorn College of Public Health Suphanburi

<sup>5</sup>Boromarajonani College of Nursing Nopparat Vajira

Corresponding author: Wilaiporn Khamwong; Email: wionwanna@yahoo.com

Received: May 12, 2020 Revised: August 1, 2020 Accepted: August 31, 2020

---

### Abstract

The purpose of this descriptive research was to study the needs and problems of English competency development of health personnel. The sample consisted of 217 health personnel working in 13 health regions. Data were collected before attending English training courses for practice. The research instruments consisted of a general information check list, and skills and needs for English competency development questionnaires. The statistics used for data analysis were frequency, percentage, mean, standard deviation, modified priority needs index (PNImodified), and content analysis. The results of the study showed that the sample assessed the authenticity of their overall English competency at a moderate level ( $\bar{X} = 2.47, SD = .67$ ), and the expectation of their English competency at a high level ( $\bar{X} = 3.77, SD = 2.35$ ). The PNImodified of the needs for English competency development was .52. Analyzing each aspect of the needs for English competency development, it was revealed that the health personnel needed to develop reading skill as the first priority (PNIModified .60) and listening skill as the last (PNImodified .40). Problems and obstacles in the development of English competency of health personnel included little practical use of English due to lack of opportunity, lack of self-confidence, and lack of opportunity for development. Therefore, health regions and the Ministry of Public Health should stipulate the development of English competency as the main policy for health workforce development. In addition, health service settings should continuously promote the development of English competency and the utilization by health personnel.

**Keywords:** need; problem; English; health personnel; English competency



## ความเป็นมาและความสำคัญ

ภาษาอังกฤษเป็นภาษาสากลที่ใช้ในการติดต่อสื่อสาร เพราะเป็นภาษากลางที่มนุษย์ใช้ติดต่อกันมากที่สุด<sup>1</sup> ไม่ว่าจะใช้ภาษาอะไรเป็นภาษาประจำชาติ แต่เมื่อต้องติดต่อกับบุคคลอื่นที่เป็นชาวต่างชาติจำเป็นต้องใช้ภาษาอังกฤษเป็นหลักในการสื่อสาร ด้วยเหตุนี้ภาษาอังกฤษจึงเป็นภาษาที่สำคัญรองลงมาจากภาษาประจำชาติ ประชาคมอาเซียนได้ให้ความสำคัญกับภาษาอังกฤษ โดยกำหนดไว้ในกฎบัตรอาเซียน (ASEAN charter) ข้อ 34 ว่า ภาษาอังกฤษเป็นภาษาทำงาน (working language) ของประชาชนในประชาคมอาเซียน<sup>2</sup> นอกจากนี้ภาษาอังกฤษได้ถูกกำหนดให้เป็นวิชาแกนในหลักสูตรของการศึกษาทุกระดับ ภาษาอังกฤษจึงมีบทบาทสำคัญในการดำเนินชีวิตและการประกอบอาชีพของประชาชนทั้งในประเทศไทยและทั่วโลก<sup>3</sup> ไม่ว่าจะเป็นการติดต่อสื่อสารกันโดยตรงในชีวิตประจำวัน การใช้ อินเทอร์เน็ต การสืบค้นข้อมูล การฟังข่าว การดูทีวี การดูภาพยนตร์ การศึกษาต่อ รวมทั้งการทำงานในเกือบทุกอาชีพ

จากนโยบายการพัฒนาประเทศไทยให้เป็นศูนย์กลางสุขภาพนานาชาติ (medical hub) ซึ่งเป็นหนึ่งในนโยบายที่สำคัญของรัฐบาลและกระทรวงสาธารณสุขมาตั้งแต่ พ.ศ. 2547 จากการศึกษาที่ประเทศไทยมีจุดแข็งทางด้านมาตรฐานบริการระดับนานาชาติ มีบุคลากรที่มีความเชี่ยวชาญในการใช้เทคโนโลยีขั้นสูง ราคาเหมาะสม และมีทรัพยากรธรรมชาติที่สวยงาม ทำให้ชาวต่างชาติให้ความนิยมเดินทางมารับบริการสุขภาพในประเทศไทยเพิ่มจำนวนมากยิ่งขึ้นเรื่อยๆ ซึ่งในการบริหารและขับเคลื่อนนโยบายดังกล่าวได้มีวัตถุประสงค์ในการลดความเหลื่อมล้ำและเพิ่มขีดความสามารถในการเป็นศูนย์กลางของอาเซียน 4 ด้าน ได้แก่ 1) ศูนย์กลางด้านบริการเพื่อส่งเสริมสุขภาพ (wellness hub) 2) ศูนย์กลางด้านบริการสุขภาพ (medical service hub) 3) ศูนย์กลางด้านบริการวิชาการและงานวิจัย (academic hub) และ 4) ศูนย์กลางด้านยาและผลิตภัณฑ์สุขภาพ (product hub) โดยกลไกหลักจะมุ่งเน้นสร้างความเป็นเลิศทางวิชาการเพื่อนำไปสู่การจัดบริการสุขภาพที่มีคุณภาพ<sup>4</sup>

บุคลากรด้านสุขภาพเป็นปัจจัยสำคัญในการดำเนินงานเพื่อให้บรรลุตามวัตถุประสงค์ของนโยบายการพัฒนาประเทศไทยให้เป็นศูนย์กลางสุขภาพนานาชาติ ซึ่งบุคลากรด้านสุขภาพมีความจำเป็นต้องใช้ภาษาอังกฤษเพื่อติดต่อสื่อสารในการให้บริการทางสุขภาพแก่ผู้รับบริการที่เป็นชาวต่างชาติมากขึ้น ดังนั้นหากบุคลากรคนใดมีความสามารถทางด้านภาษาอังกฤษน้อย ก็จะมีผลให้การดำเนินชีวิต การศึกษา การพัฒนาตนเองและการปฏิบัติงานยากมากยิ่งขึ้น จากสถานการณ์ปัจจุบันพบว่า บุคลากรด้านสุขภาพของประเทศไทยยังมีระดับความสามารถด้านภาษาอังกฤษในแต่ละทักษะที่แตกต่างกัน และประสบปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อสื่อสารกับผู้มารับบริการชาวต่างชาติ โดยรวมพบว่าบุคลากรด้านสุขภาพมีปัญหาทั้ง 4 ทักษะในระดับปานกลางถึงระดับมาก และเรียงลำดับทักษะภาษาอังกฤษที่มีปัญหาจากมากไปน้อย ดังนี้ ทักษะการฟัง การพูด การเขียนและการอ่าน นอกจากนี้ยังพบว่า บุคลากรด้านสุขภาพมีความต้องการในการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษในระดับมากทุกทักษะ<sup>5-7</sup> อย่างไรก็ตามพบว่างานวิจัยที่ศึกษาความต้องการจำเป็นและปัญหาอุปสรรคในการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษของบุคลากรด้านสุขภาพยังมีน้อย ดังนั้นผู้วิจัยจึงสนใจที่จะศึกษาความต้องการจำเป็นและปัญหาอุปสรรคในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษของบุคลากรสุขภาพที่ปฏิบัติงานใน 13 เขตสุขภาพ ซึ่งการวิเคราะห์ความต้องการจำเป็นถือเป็นขั้นตอนแรกที่สำคัญของการพัฒนาหลักสูตร เนื่องจาก การวิเคราะห์ความต้องการเป็นกระบวนการพื้นฐานในการรวบรวมข้อมูล วิเคราะห์ข้อมูล พัฒนาออกแบบหลักสูตร และศึกษาความต้องการเฉพาะของภาษาอังกฤษที่มีต่อผู้เรียน<sup>8</sup> เพื่อนำผลการวิจัยในครั้งนี้ไปใช้เป็นแนวทางในการพัฒนาหลักสูตรการอบรมภาษาอังกฤษที่มีคุณภาพและตรงตามความต้องการของบุคลากรด้านสุขภาพมากที่สุด

## วัตถุประสงค์

1. เพื่อศึกษาความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษของบุคลากรสุขภาพ
2. เพื่อศึกษาปัญหาอุปสรรคในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษของบุคลากรสุขภาพ



## วิธีดำเนินการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้เป็นการวิจัยแบบผสมผสาน (mixed methods research)

### ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

ประชากร คือ บุคลากรด้านสุขภาพที่ปฏิบัติงานในหน่วยบริการสุขภาพ 13 เขตสุขภาพ

กลุ่มตัวอย่าง คือ บุคลากรด้านสุขภาพที่ปฏิบัติงานในหน่วยบริการสุขภาพ 13 เขตสุขภาพ ในสังกัดกระทรวงสาธารณสุข โดยหน่วยงานต้นสังกัดเป็นผู้คัดเลือกแบบเจาะจง (purposive sampling) รวมทั้งสิ้น 217 คน

เกณฑ์การคัดเลือกกลุ่มตัวอย่างเข้าร่วมโครงการวิจัย (inclusion criteria) คือ บุคลากรด้านสุขภาพที่ปฏิบัติงานในหน่วยบริการสุขภาพ 13 เขตสุขภาพ ในสังกัดกระทรวงสาธารณสุข และได้รับการคัดเลือกจากเขตสุขภาพให้เข้ารับการอบรมในหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการปฏิบัติงานในปีงบประมาณ 2561 และเป็นผู้ที่สมัครใจเข้าร่วมโครงการวิจัย

### เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

แบบสอบถามที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ประกอบด้วย

1. แบบสอบถามข้อมูลทั่วไป เป็นแบบตรวจสอบรายการ (check list) และเติมคำในช่องว่างจำนวน 13 ข้อ ประกอบด้วย เพศ อายุ อาชีพ ระดับการศึกษา ตำแหน่ง ตำแหน่งทางการบริหาร รายได้ สถานที่ปฏิบัติงาน ระยะเวลาที่ปฏิบัติงาน ประสบการณ์การเรียนรู้ภาษาอังกฤษ ประสบการณ์การใช้ภาษาอังกฤษ ทักษะการใช้ภาษาอังกฤษและภาษาอื่น ๆ และโอกาสในการใช้ภาษาอังกฤษ

2. แบบสอบถามทักษะและความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษ จำนวน 20 ข้อ ลักษณะข้อคำถามเป็นแบบมาตราส่วนประมาณค่า (rating scale) โดยแบ่งเป็นทักษะการฟัง พูด อ่าน และเขียน อย่างละ 5 ข้อ แบบสอบถามนี้มีคำถามปลายเปิดเกี่ยวกับปัญหาอุปสรรคในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษ การแปลผลใช้ค่าเฉลี่ย โดยแบ่งระดับคะแนนออกเป็น 3 ระดับ ดังนี้

คะแนนระหว่าง 1.00–2.33 หมายถึง ไม่มีทักษะภาษาอังกฤษด้านนั้นหรือมีทักษะระดับต่ำ (low level)

คะแนนระหว่าง 2.34–3.66 หมายถึง มีทักษะระดับปานกลาง (moderate level)

คะแนนระหว่าง 3.67–5.00 หมายถึง มีทักษะระดับสูง (high level)

แบบสอบถามนี้ผ่านการตรวจสอบความตรงเชิงเนื้อหา (content validity) จากผู้ทรงคุณวุฒิ 3 คน คือ ผู้ทรงคุณวุฒิด้านการสอนภาษาอังกฤษที่เป็นเจ้าของภาษา ผู้ทรงคุณวุฒิด้านการสอนภาษาอังกฤษที่เป็นคนไทย และผู้ทรงคุณวุฒิด้านการพยาบาลที่สำเร็จการศึกษาจากต่างประเทศและมีประสบการณ์การทำงานในองค์กรระหว่างประเทศ ได้ค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) เท่ากับ 1 และหาค่าความเชื่อมั่น (Reliability) โดยการนำแบบสอบถามไปทดลองใช้ (try out) กับกลุ่มที่มีลักษณะคล้ายกับกลุ่มตัวอย่าง จำนวน 30 คน โดยการคำนวณค่าสัมประสิทธิ์แอลฟาของครอนบาค เท่ากับ .991

## การเก็บรวบรวมข้อมูล

ผู้วิจัยและผู้ประสานงานวิจัยในแต่ละศูนย์ภาษาที่จัดอบรมหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการปฏิบัติงานดำเนินการเก็บรวบรวมข้อมูลโดยให้กลุ่มตัวอย่างตอบแบบสอบถามก่อนเข้ารับการอบรมในหลักสูตรฯ ในช่วงปีงบประมาณ 2561 ตามขั้นตอนดังต่อไปนี้

1. เมื่อได้รับการรับรองจริยธรรมการวิจัยในมนุษย์แล้ว ผู้วิจัยติดต่อเจ้าหน้าที่ในวิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี และวิทยาลัยการสาธารณสุขสิรินธรในสังกัดสถาบันพระบรมราชชนก ที่เป็นศูนย์ภาษาในการจัดอบรมหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการปฏิบัติงานทั้ง 13 เขตสุขภาพ เพื่อให้เป็นผู้ประสานงานวิจัยและช่วยเก็บรวบรวมข้อมูล

วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนีและวิทยาลัยการสาธารณสุขสิรินธร ที่เป็นศูนย์ภาษาในการช่วยเก็บรวบรวมข้อมูลและจัดอบรมหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการปฏิบัติงานทั้ง 13 เขตสุขภาพ มีดังนี้

เขต 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี เชียงใหม่



- เขต 2 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี พุทธชินราช  
 เขต 3 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี สวรรค์ประชารักษ์ นครสวรรค์  
 เขต 4 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี จังหวัดนนทบุรี  
 เขต 5 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ราชบุรี  
 เขต 6 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ชลบุรี  
 เขต 7 วิทยาลัยการสาธารณสุขสิรินธร จังหวัดขอนแก่น  
 เขต 8 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี อุตรธานี  
 เขต 9 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี นครราชสีมา  
 เขต 10 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี สรรพสิทธิประสงค์  
 เขต 11 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี สุราษฎร์ธานี  
 เขต 12 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี สงขลา  
 เขต 13 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี นพรัตน์วชิระ

2. ผู้ประสานงานวิจัยในแต่ละศูนย์ภาษาดำเนินการชี้แจงวัตถุประสงค์และรายละเอียดของการวิจัยให้กับผู้เข้ารับการอบรม พร้อมทั้งแจกเอกสารเกี่ยวกับโครงการวิจัย ใบยินยอม วิธีการทำแบบสอบถาม การพิทักษ์สิทธิกลุ่มตัวอย่าง โดยเปิดโอกาสให้กลุ่มตัวอย่างซักถามและให้เวลาในการตัดสินใจ เมื่อกลุ่มตัวอย่างสมัครใจเข้าร่วมโครงการวิจัย ผู้ประสานงานวิจัยจะขอให้กลุ่มตัวอย่างลงนามในใบยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษร

3. ผู้ประสานงานวิจัยดำเนินการเก็บรวบรวมข้อมูลโดยให้กลุ่มตัวอย่างตอบแบบสอบถามข้อมูลทั่วไป และแบบสอบถามทักษะและความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษ

## การวิเคราะห์ข้อมูล

ผู้วิจัยตรวจสอบความถูกต้องและความสมบูรณ์ของแบบสอบถามก่อนที่จะนำข้อมูลที่ได้มาไปเข้ารหัสลงสู่เครื่องคอมพิวเตอร์เพื่อการวิเคราะห์ข้อมูล โดยใช้สถิติดังต่อไปนี้

1. ข้อมูลทั่วไป ใช้การแจกแจงความถี่และร้อยละ

2. ทักษะและความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษ ใช้ค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และดัชนีลำดับความสำคัญของความต้องการจำเป็น (modified priority needs index - PNIModified)

3. ข้อมูลที่ได้จากการตอบคำถามปลายเปิด ใช้การวิเคราะห์เชิงเนื้อหา (content analysis)

การผ่านการพิจารณาจากคณะกรรมการพิจารณาจริยธรรมการวิจัยในมนุษย์

การวิจัยนี้ได้ผ่านการพิจารณาและได้รับการรับรองจากคณะกรรมการพิจารณาจริยธรรมการวิจัยในมนุษย์ วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี นพรัตน์วชิระ เลขที่ใบรับรอง ERB No.08/2560

## ผลการวิจัย

1. กลุ่มตัวอย่างส่วนใหญ่เป็นเพศหญิง (ร้อยละ 89.4) จบการศึกษาระดับปริญญาตรี (ร้อยละ 58.6) และเป็นพยาบาล (ร้อยละ 69.7) โดยมีอายุเฉลี่ย 42.60 ปี (SD=9.56, range=23-59) ซึ่งกลุ่มตัวอย่างส่วนใหญ่มีประสบการณ์ในการเรียนภาษาอังกฤษ (ร้อยละ 74.7) เคยมีประสบการณ์ในการใช้ภาษาอังกฤษ (ร้อยละ 77.3) และคิดว่ามีโอกาที่จะการใช้ภาษาอังกฤษในอนาคต (ร้อยละ 97.0) และมีเพียงส่วนน้อยที่เคยศึกษา/ฝึกอบรมในต่างประเทศ (ร้อยละ 10.1)

2. ความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษของบุคลากรสุขภาพใน 13 เขตสุขภาพ พบว่าบุคลากรสุขภาพประเมินสภาพความสามารถภาษาอังกฤษของตนเองที่เป็นอยู่จริง โดยรวมอยู่ในระดับปานกลาง ( $\bar{X} = 2.47$ , SD=.67) และสภาพความสามารถภาษาอังกฤษของตนเองที่คาดหวังหรือควรจะเป็น อยู่ในระดับสูง ( $\bar{X} = 3.77$ , SD=2.35)



ซึ่งเมื่อพิจารณาค่าดัชนีลำดับความสำคัญของความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษของบุคลากรสุขภาพ ( $PNI_{Modified}$ ) มีค่าเท่ากับ .52 เมื่อวิเคราะห์ความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษรายด้าน พบว่า บุคลากรสุขภาพมีความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษในด้านทักษะการอ่านเป็นลำดับแรก ( $PNI_{Modified} = .60$ ) รองลงมา คือ การพูด ( $PNI_{Modified} = .57$ ) และการเขียน ( $PNI_{Modified} = .53$ ) ส่วนการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษในด้านทักษะการฟังเป็นลำดับสุดท้าย ( $PNI_{Modified} = .40$ ) ดังแสดงในตารางที่ 1

ตารางที่ 1 ค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และค่าดัชนีลำดับความสำคัญของความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษของบุคลากรสุขภาพ โดยรวมและรายด้าน (n=217)

ความสามารถภาษาอังกฤษ	$\bar{X}$	SD	ระดับ	$PNI_{Modified}$
ทักษะการฟัง				
-ที่เป็นอยู่จริง	2.64	.31	ปานกลาง	.40
-ที่ควรจะเป็น	3.70	.22	สูง	
ทักษะการพูด				
-ที่เป็นอยู่จริง	2.39	.32	ปานกลาง	.57
-ที่ควรจะเป็น	3.75	.27	สูง	
ทักษะการอ่าน				
-ที่เป็นอยู่จริง	2.42	.30	ปานกลาง	.60
-ที่ควรจะเป็น	3.87	.17	สูง	
ทักษะการเขียน				
-ที่เป็นอยู่จริง	2.45	.30	ปานกลาง	.53
-ที่ควรจะเป็น	3.75	.24	สูง	
โดยรวมที่เป็นอยู่จริง	2.47	.67	ปานกลาง	.52
โดยรวมที่ควรจะเป็น	3.77	2.35	สูง	

เมื่อพิจารณาเป็นรายข้อในแต่ละทักษะ พบว่า ในด้านทักษะการฟัง ข้อที่บุคลากรสุขภาพมีความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษเป็นลำดับแรก คือ ฟังภาษาอังกฤษบนพื้นฐานความแตกต่างของสำเนียงของแต่ละชนชาติได้เข้าใจ ( $PNI_{Modified} = .48$ ) ส่วนข้อที่บุคลากรสุขภาพมีความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษเป็นลำดับสุดท้าย คือ ฟังผู้มารับบริการที่ใช้ภาษาอังกฤษสื่อสารได้เข้าใจ ( $PNI_{Modified} = .35$ ) ในด้านทักษะการพูด ข้อที่บุคลากรสุขภาพมีความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษเป็นลำดับแรก คือ นำเสนอผลงานวิชาการและตอบคำถามเป็นภาษาอังกฤษได้อย่างมีประสิทธิภาพ ( $PNI_{Modified} = .65$ ) ส่วนข้อที่บุคลากรสุขภาพมีความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษเป็นลำดับสุดท้าย คือ สื่อสารและตอบคำถามเป็นภาษาอังกฤษเกี่ยวกับงานที่รับผิดชอบได้ ( $PNI_{Modified} = .5$ ) ส่วนด้านทักษะการอ่าน ข้อที่บุคลากรสุขภาพมีความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษเป็นลำดับแรก คือ อ่านข้อมูลเชิงวิชาการภาษาอังกฤษ เช่น ตำราหรืองานวิจัยที่เผยแพร่ได้เข้าใจ ( $PNI_{Modified} = .72$ ) ส่วนข้อที่บุคลากรสุขภาพมีความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษเป็นลำดับสุดท้าย คือ อ่านข่าวสารหรือข้อคิดเห็นสั้น ๆ หรือหนังสือเพื่อความบันเทิงที่เป็นภาษาอังกฤษได้เข้าใจ ( $PNI_{Modified} = .41$ ) และด้านทักษะการเขียน ข้อที่บุคลากรสุขภาพมีความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษเป็นลำดับแรก คือ เขียนรายงานผลการวิจัยหรือผลงานวิชาการเป็นภาษาอังกฤษ



เพื่อการเผยแพร่ได้ ( $PNI_{Modified} = .62$ ) ส่วนข้อที่บุคลากรสุขภาพมีความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถภาษาอังกฤษเป็นลำดับสุดท้าย คือ เขียนแนะนำตัวเองหรือหน่วยงานเป็นภาษาอังกฤษได้ ( $PNI_{Modified} = .4$ ) ดังแสดงในตารางที่ 2

ตารางที่ 2 ค่าเฉลี่ยและค่าดัชนีลำดับความสำคัญของความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษของบุคลากรสุขภาพ รายด้านและรายข้อ ( $n=217$ )

ความสามารถภาษาอังกฤษ	$\bar{X}$ ที่เป็นอยู่จริง	$\bar{X}$ ที่ควรจะเป็น	$PNI_{Modified}$
<b>ทักษะการฟัง (Listening)</b>			
1. ฟังข่าวสาร เพลง หรือสื่อต่างๆ ที่เป็นภาษาอังกฤษได้เข้าใจ	2.65	.3.75	.42
2. ฟังบทสนทนาแบบไม่เป็นทางการรวมถึงศัพท์ที่ใช้เฉพาะในบทสนทนาภาษาอังกฤษเข้าใจ	2.76	3.77	.37
3. ฟังผู้มารับบริการที่ใช้ภาษาอังกฤษสื่อสารได้เข้าใจ	2.81	3.79	.35
4. ฟังข้อมูลจากการประชุมวิชาการ หรือการแลกเปลี่ยนเชิงวิชาการที่เป็นภาษาอังกฤษได้เข้าใจ	2.57	3.64	.42
5. ฟังภาษาอังกฤษบนพื้นฐานความแตกต่างของสำเนียงของแต่ละชนชาติได้เข้าใจ (เช่น สำเนียงอเมริกัน อังกฤษ ออสเตรเลีย หรืออินเดีย เป็นต้น)	2.41	3.56	.48
<b>ทักษะการพูด (Speaking)</b>			
1. พูดคุยในชีวิตประจำวันเป็นภาษาอังกฤษได้ถูกต้อง	2.58	3.93	.52
2. สื่อสารและตอบคำถามเป็นภาษาอังกฤษเกี่ยวกับงานที่รับผิดชอบได้	2.62	3.92	.50
3. สนทนาทางโทรศัพท์เป็นภาษาอังกฤษได้	2.44	3.77	.55
4. วิพากษ์งาน (Criticize) หรือให้ข้อคิดเห็นต่างๆ เชิงวิชาการเป็นภาษาอังกฤษได้	2.14	3.52	.64
5. นำเสนอผลงานวิชาการและตอบคำถามเป็นภาษาอังกฤษได้อย่างมีประสิทธิภาพ	2.19	3.62	.65
<b>ทักษะการอ่าน (Reading)</b>			
1. อ่านข่าวสาร หรือ ข้อคิดเห็นสั้นๆ หรือหนังสือเพื่อความบันเทิง ที่เป็นภาษาอังกฤษ ได้เข้าใจ	2.75	3.87	.41
2. อ่านแนวทางการปฏิบัติงานหรือคู่มือปฏิบัติงานภาษาอังกฤษในสาขาของตนเองได้เข้าใจ	2.47	3.90	.58
3. อ่านรายงาน เอกสารต่างๆ ในสาขาวิชาชีพของตนเองได้เข้าใจ	2.39	3.92	.64
4. อ่านข้อมูลเชิงวิชาการภาษาอังกฤษ เช่น ตำรา หรืองานวิจัยที่เผยแพร่ได้เข้าใจ	2.25	3.87	.72
5. สรุปสาระสำคัญเชิงวิชาการจากการอ่านตำรา หรืองานวิจัยภาษาอังกฤษที่เผยแพร่ได้เข้าใจ	2.22	3.77	.70

ความสามารถภาษาอังกฤษ	$\bar{X}$ ที่เป็นอยู่จริง	$\bar{X}$ ที่ควรจะเป็น	PNI <sub>Modified</sub>
<b>ทักษะการเขียน (Writing)</b>			
1. เขียนแนะนำตัวเอง หรือหน่วยงาน เป็นภาษาอังกฤษได้	2.80	3.92	.40
2. เขียนอีเมลหรือจดหมายเป็นภาษาอังกฤษได้อย่างถูกต้อง เหมาะสม กับสถานการณ์	2.50	3.82	.53
3. เขียนสรุปรายงาน หรือขั้นตอนการปฏิบัติงานเป็นภาษาอังกฤษได้ อย่างถูกต้อง	2.42	3.75	.55
4. เขียนให้ความคิดเห็นหรือวิพากษ์งานเป็นภาษาอังกฤษได้	2.28	3.62	.59
5. เขียนรายงานผลการวิจัยหรือผลงานวิชาการเป็นภาษาอังกฤษเพื่อ การเผยแพร่ได้	2.25	3.64	.62

3. ปัญหาอุปสรรคในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษของบุคลากรสุขภาพสามารถ สรุปได้เป็น 4 ประเด็น ดังนี้ 1) การนำภาษาอังกฤษไปใช้จริงทั้งในชีวิตประจำวันและการทำงานน้อย เนื่องจากไม่ค่อยได้ใช้และไม่มีโอกาส ได้ใช้จึงทำให้พัฒนาภาษาอังกฤษได้ยาก 2) การขาดความมั่นใจ เนื่องจากไม่มีความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ ไวยากรณ์ พื้น ฐานภาษาอังกฤษไม่ดี ขาดทักษะในการฟัง สนทนาโต้ตอบและทักษะการเขียนภาษาอังกฤษ 3) การขาดโอกาสใน การพัฒนาภาษาอังกฤษอย่างสม่ำเสมอและต่อเนื่อง เนื่องจากไม่มีเวลาที่จะเข้าอบรม ต้องขึ้นเวร เวลาไปเรียนพิเศษ ด้วยตนเองมีน้อยมาก และหน่วยงานไม่สนับสนุนการพัฒนา และ 4) ปัจจัยอื่นๆ ได้แก่ อายุมากขึ้นทำให้การเรียนรู้ช้าลง การขาดทุนทรัพย์และแหล่งการเรียนรู้ การขาดความใส่ใจและกระตือรือร้น รวมทั้งการขาดการฝึกฝน

## สรุปและอภิปรายผล

### 1. ความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษของบุคลากรสุขภาพ

จากผลการวิจัย พบว่า บุคลากรสุขภาพประเมินความสามารถภาษาอังกฤษของตนเองทั้งทักษะด้านการฟัง การพูด การอ่านและการเขียน ก่อนเข้ารับการอบรมในหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการปฏิบัติงาน พบว่า บุคลากรสุขภาพมีสภาพความสามารถภาษาอังกฤษที่เป็นอยู่จริง ทั้ง 4 ทักษะ โดยรวมอยู่ในระดับปานกลาง และสภาพความสามารถภาษาอังกฤษที่คาดหวังหรือควรจะเป็น อยู่ในระดับสูง สอดคล้องกับผลการวิจัยของ อิศฝิยาภรณ์ วรกิตตนนท์ และ สุมิตรา สุวรรรัตน์เดชา<sup>๖</sup> ที่ศึกษาความต้องการจำเป็นของการเรียนภาษาอังกฤษสำหรับนักศึกษาคณะแพทยศาสตร์ เพื่อการเข้าสู่ประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน พบว่า นักศึกษาแพทย์ประเมินตนเองว่ามีทักษะภาษาอังกฤษทั้งทักษะการฟัง การพูด การอ่านและการเขียนอยู่ในระดับปานกลาง และมีความต้องการจำเป็นในภาษาอังกฤษทุกทักษะอยู่ในระดับสูง แต่เมื่อพิจารณาคำตัดสินลำดับความสำคัญของความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถภาษาอังกฤษรายด้านในการวิจัยครั้งนี้ พบว่า บุคลากรสุขภาพมีความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถภาษาอังกฤษในด้านทักษะการอ่าน การพูด การเขียนและการฟัง ตามลำดับ ซึ่งต่างจากผลการวิจัยของ อติศักดิ์ ย่อมเยาว์<sup>๖</sup> ที่พบว่า ปัญหาการสื่อสาร และการใช้ภาษาอังกฤษของพยาบาลวิชาชีพกับผู้รับบริการชาวต่างชาติ คือ ขาดทักษะการฟัง การพูด การเขียน และการอ่าน ตามลำดับ แต่มีความต้องการในการพัฒนาภาษาอังกฤษในด้านทักษะการพูด การฟัง การอ่านและการเขียน ตามลำดับ ทั้งนี้อาจเนื่องมาจากกลุ่มตัวอย่างส่วนใหญ่ในการวิจัยครั้งนี้มีผลการประเมินทักษะภาษาอังกฤษที่จำเป็นด้านทักษะการฟัง อยู่ในระดับปานกลาง จึงมีความต้องการที่จะพัฒนาทักษะนี้เป็นลำดับสุดท้าย ส่วนทักษะการอ่าน การพูด และการเขียนอยู่ในระดับต่ำ ข้อมูลส่วนนี้แสดงให้เห็นว่า บุคลากรสุขภาพยังคงต้องการการพัฒนาทักษะที่จำเป็นด้านภาษาอังกฤษ ทั้ง 4 ทักษะ โดยเฉพาะด้านการพูด การอ่าน และการเขียน ทั้งนี้ อาจเกิดจากการไม่ได้ใช้ทักษะเหล่านี้

ในชีวิตประจำวัน ซึ่งต่างจากทักษะการฟังที่สามารถเรียนรู้ได้เองจากหลายช่องทาง เช่น การชมภาพยนตร์ การดูข่าวสาร หรือการฟังเพลงจากโทรศัพท์มือถือ<sup>9</sup>

เมื่อพิจารณาความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถภาษาอังกฤษในแต่ละทักษะเป็นรายข้อ พบว่า บุคลากรสุขภาพมีความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถภาษาอังกฤษทักษะการฟังรายข้ออยู่ในระดับปานกลางถึงระดับสูง และข้อที่มีความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถภาษาอังกฤษเป็นลำดับแรกคือ ฟังภาษาอังกฤษบนพื้นฐานความแตกต่างของสำเนียงของแต่ละชนชาติได้เข้าใจ ซึ่งสอดคล้องกับผลการวิจัยของ อติศักดิ์ ย่อมเยาว์<sup>10</sup> ที่พบว่าพยาบาลวิชาชีพมีปัญหาในการสื่อสารภาษาอังกฤษกับผู้รับบริการชาวต่างชาติด้านทักษะการฟังทุกข้อในระดับมาก ซึ่งมีประเด็นปัญหาเรื่องสำเนียงและการออกเสียงคำศัพท์ของผู้รับบริการชาวต่างชาติที่แตกต่างจากที่เคยได้ยินรวมอยู่ด้วย สำหรับทักษะการพูด บุคลากรสุขภาพมีความต้องการพัฒนาความสามารถภาษาอังกฤษทักษะการพูดรายข้ออยู่ในระดับปานกลางถึงระดับสูง และข้อที่บุคลากรสุขภาพมีความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถภาษาอังกฤษเป็นลำดับแรกคือ นำเสนอผลงานวิชาการและตอบคำถามเป็นภาษาอังกฤษได้อย่างมีประสิทธิภาพ สอดคล้องกับผลการวิจัยของ อิศรียาภรณ์ วรกิตตพันธ์ และ สุมิตรา สุวรรณ์เดชา<sup>6</sup> ที่พบว่านักศึกษาแพทย์มีปัญหาทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อวัตถุประสงค์เชิงวิชาการในระดับสูง โดยเฉพาะการนำเสนอผลงานวิจัยที่นักศึกษาแพทย์มีความต้องการจำเป็นในการพัฒนาในระดับสูงที่สุด ส่วนทักษะการอ่าน บุคลากรสุขภาพมีความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถภาษาอังกฤษทักษะการอ่านทุกข้ออยู่ในระดับสูง ทั้งนี้อาจเนื่องมาจากกลุ่มตัวอย่างส่วนใหญ่ในการวิจัยครั้งนี้มีผลการประเมินทักษะภาษาอังกฤษที่จำเป็นด้านทักษะการอ่านอยู่ในระดับต่ำ<sup>10</sup> โดยข้อที่บุคลากรสุขภาพมีความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถภาษาอังกฤษเป็นลำดับแรก คือ อ่านข้อมูลเชิงวิชาการภาษาอังกฤษ เช่น ตำราหรืองานวิจัยที่เผยแพร่ได้เข้าใจ ส่วนด้านทักษะการเขียน พบว่า บุคลากรสุขภาพมีความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถภาษาอังกฤษทักษะการเขียนรายข้ออยู่ในระดับปานกลางถึงระดับสูง และข้อที่บุคลากรสุขภาพมีความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถภาษาอังกฤษเป็นลำดับแรกคือ เขียนรายงานผลการวิจัยหรือผลงานวิชาการเป็นภาษาอังกฤษเพื่อการเผยแพร่ได้ ซึ่งสอดคล้องกับผลการวิจัยที่ผ่านมา<sup>6</sup> ที่พบว่านักศึกษาแพทย์มีปัญหาทักษะการอ่านเพื่อวัตถุประสงค์เชิงวิชาการอยู่ในระดับปานกลาง ซึ่งปัญหาหลักในการอ่านเอกสารเชิงวิชาการคือ การอ่านวารสารงานวิจัย และมีความต้องการจำเป็นในการอ่านตำราทางการแพทย์ในระดับสูงที่สุด ส่วนทักษะการเขียนพบว่านักศึกษาแพทย์มีปัญหาทักษะการเขียนอยู่ในระดับปานกลางถึงระดับสูง โดยปัญหาหลักและความต้องการจำเป็นในการเขียนเชิงวิชาการ คือ การเขียนบทความในวารสารทางการแพทย์ ซึ่งเป็นปัญหาในระดับสูง และมีความต้องการจำเป็นในระดับสูงที่สุด ดังนั้นในการพัฒนาหลักสูตรการอบรมภาษาอังกฤษสำหรับบุคลากรด้านสุขภาพ ควรเน้นการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษทั้ง 4 ด้าน และเพิ่มเนื้อหาเกี่ยวกับการเขียนและนำเสนอผลงานทางวิชาการและงานวิจัย เพื่อให้เป็นหลักสูตรการอบรมภาษาอังกฤษที่มีคุณภาพและตรงตามความต้องการของบุคลากรด้านสุขภาพมากที่สุด

## 2. ปัญหาอุปสรรคในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษของบุคลากรสุขภาพ

ปัญหาอุปสรรคในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษของบุคลากรสุขภาพในการวิจัยครั้งนี้ สามารถแบ่งออกเป็น 4 ประเด็น ดังนี้ ประเด็นที่ 1 การนำภาษาอังกฤษไปใช้จริงทั้งในชีวิตประจำวันและการทำงานน้อย เนื่องจากไม่ค่อยได้ใช้และไม่มีโอกาสได้ใช้ สอดคล้องกับผลการวิจัยของ ทิยาพร ศิลป์<sup>10</sup> ที่พบว่าบุคลากรมีปัญหาและอุปสรรคด้านการพัฒนาทักษะการพูดภาษาอังกฤษในการทำงานเนื่องจากการไม่เปิดโอกาสให้ฝึกฝนในขณะปฏิบัติงาน ไม่มีการสนับสนุนหมุนเวียนบุคลากรเพื่อให้เรียนรู้จากส่วนงานอื่น ๆ ที่มีความชำนาญด้านทักษะการพูดภาษาอังกฤษ ไม่มีการเพิ่มขอบเขตงานให้ครอบคลุมงานที่ต้องประสานงานกับเจ้าของภาษา และไม่เปิดโอกาสให้ทำงานร่วมกับเจ้าของภาษา ประเด็นที่ 2 การขาดความมั่นใจ เนื่องจากไม่มีความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ ไวยากรณ์ พื้นฐานภาษาอังกฤษไม่ตีขาดทักษะในการฟัง สนทนาโต้ตอบและทักษะการเขียนภาษาอังกฤษ ซึ่งสอดคล้องกับผลการวิจัยของ นงสมร พงษ์พานิช<sup>11</sup> พบว่าปัญหาการพูดภาษาอังกฤษอย่างเป็นทางการในที่ชุมชนเกิดจากการขาดความมั่นใจในตนเองเนื่องจากมีความรู้

พื้นฐานด้านภาษาอังกฤษไม่เพียงพอสำหรับการสื่อสาร มีจำนวนคำศัพท์น้อยและขาดทักษะการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในสภาพจริง เช่นเดียวกับกับผลการวิจัยของ ญีวรี ฤทธิรัตน์<sup>7</sup> ที่พบว่ามีความกังวลเมื่อต้องพูดภาษาอังกฤษ เนื่องจากมีปัญหาด้านคำศัพท์ ซึ่งการไม่รู้คำศัพท์หรืออาจจะรู้คำศัพท์ แต่ไม่สามารถนำมาใช้ในการสื่อสารได้ จากการไม่มีประสบการณ์และความมั่นใจในการพูด เพราะในบริบทของสังคมไทยนักศึกษาไม่มีโอกาสได้ฝึกฝนการสนทนาภาษาอังกฤษในชีวิตประจำวันเพียงพอและไม่มีโอกาสได้ใช้ภาษาอังกฤษในสถานการณ์จริง ส่งผลต่อความคล่องแคล่วในการใช้ภาษาอังกฤษ<sup>7</sup>

ประเด็นที่ 3 การขาดโอกาสในการพัฒนาภาษาอังกฤษอย่างสม่ำเสมอและต่อเนื่อง พบว่าบุคลากรสุขภาพส่วนใหญ่ไม่มีเวลาที่จะเข้าอบรม และหน่วยงานไม่สนับสนุนให้พัฒนา สอดคล้องกับผลการวิจัยของ ทิยาพร ศิลป์<sup>11</sup> ที่พบปัญหาในการพัฒนาทักษะการพูดภาษาอังกฤษในการทำงานเนื่องจากขาดการสนับสนุนจากองค์กร โดยไม่ได้รับการพัฒนาบุคลากรด้านภาษาอังกฤษ เช่น ไม่ได้รับทุนสนับสนุนในการเรียนภาษาอังกฤษ ไม่มีการจัดอบรม ไม่มีการจัดดูงานนอกสถานที่ทั้งในและต่างประเทศ ซึ่งถือว่าเป็นการขาดบทบาทขององค์กรในการพัฒนาบุคลากร เนื่องจากการพัฒนาบุคลากรเป็นบทบาทหน้าที่ความรับผิดชอบหลักของผู้บริหารองค์กร ที่ควรดำเนินการอย่างต่อเนื่องเพื่อเป็นการสร้างขวัญและกำลังใจ เกิดความเชื่อมั่นในการทำงานที่ได้รับมอบหมายให้สำเร็จ และต้องการที่จะพัฒนาตนเองอย่างต่อเนื่อง<sup>12</sup> แสดงให้เห็นว่าประสบการณ์มีความสำคัญต่อการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษได้แก่ การใช้ภาษาอังกฤษในที่ทำงาน การเข้ารับการอบรมภาษาอังกฤษ การเดินทางไปอบรมหรือสัมมนาต่างประเทศ<sup>13</sup> บุคคลที่มีทักษะการใช้ภาษาดี ไม่ว่าจะเป็นการใช้ภาษาแม่หรือภาษาอื่น จำเป็นต้องมีการพัฒนาและฝึกฝนอย่างสม่ำเสมอ<sup>11,14</sup> และ ประเด็นที่ 4 ปัจจัยอื่น ๆ ได้แก่ อายุที่มากขึ้นทำให้การเรียนรู้ช้าลง การขาดทุนทรัพย์และแหล่งเรียนรู้ การขาดความใส่ใจและกระตือรือร้น และการขาดการฝึกฝน สอดคล้องกับผลการวิจัยของ ชมพูนุช ฉัตรสกุล และคณะ<sup>15</sup> ที่พบว่าความพร้อมด้านทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษของพยาบาลอยู่ในระดับต่ำ เนื่องจากความรู้ภาษาอังกฤษของพยาบาลยังไม่ดีพอ โดยเฉพาะพยาบาลอาวุโส และขาดการฝึกฝน<sup>7,10</sup> เช่นเดียวกับผลการวิจัยของ ชยาพล ชมชัยยา<sup>13</sup> พบว่า หนึ่งในปัจจัยที่ส่งผลต่อความสามารถในการสื่อสารภาษาอังกฤษ คือ การใส่ใจในการเรียนรู้ด้วยตนเอง หากบุคลากรเห็นความสำคัญของภาษาอังกฤษและคิดว่าตนเองยังมีความสามารถไม่เพียงพอ ก็แสวงหาวิธีการเพิ่มพูนความรู้ด้วยการฝึกฝนตนเอง เป็นผู้ที่ยึดมั่นต่อการเรียนรู้อยู่เสมอและสามารถควบคุมกระบวนการเรียนรู้ของตนเองได้ ซึ่งเป็นวิธีการเรียนรู้และแรงจูงใจในการเรียนของผู้ที่ประสบผลสำเร็จในการเรียนภาษาต่างประเทศ<sup>16</sup>

## ข้อเสนอแนะ

### ข้อเสนอแนะในการนำผลการวิจัยไปใช้

#### 1. เขตสุขภาพทั้ง 13 เขต และกระทรวงสาธารณสุข ควรกำหนดนโยบายการพัฒนา

ความสามารถด้านภาษาอังกฤษของบุคลากรสุขภาพไว้เป็นหนึ่งในนโยบายหลักด้านการพัฒนากำลังคนด้านสุขภาพ โดยเน้นการพัฒนาที่สอดคล้องกับความต้องการจำเป็นของบุคลากรสุขภาพ เช่น ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ ไวยากรณ์ และทักษะภาษาอังกฤษที่จำเป็นในการปฏิบัติงาน เป็นต้น

#### 2. หน่วยบริการทางสุขภาพควรส่งเสริมและเพิ่มโอกาสในการพัฒนาความสามารถด้าน

ภาษาอังกฤษให้กับบุคลากรสุขภาพอย่างต่อเนื่อง โดยให้การส่งเสริม สนับสนุนและสร้างบรรยากาศในการใช้ภาษาอังกฤษในหน่วยงานอย่างสม่ำเสมอ เช่น การกำหนด English Day การส่งเวรและการนำเสนอกรณีศึกษาเป็นภาษาอังกฤษ เพื่อให้บุคลากรสุขภาพได้ฝึกฝนและมีความมั่นใจในการใช้ภาษาอังกฤษมากยิ่งขึ้น

### ข้อเสนอแนะในการทำวิจัยครั้งต่อไป

1. ควรมีการศึกษาวิจัยเปรียบเทียบความต้องการจำเป็นในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษของบุคลากรสุขภาพในหน่วยบริการทางสุขภาพภาครัฐในระดับปฐมภูมิ ทุติยภูมิและตติยภูมิ



2. ควรมีการศึกษาวิจัยรูปแบบหรือวิธีการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษที่ส่งผลต่อความสำเร็จในพัฒนาความสามารถด้านภาษาอังกฤษของบุคลากรสุขภาพ

## กิตติกรรมประกาศ

ผู้วิจัยขอขอบคุณสถาบันพระบรมราชชนก กระทรวงสาธารณสุข ที่สนับสนุนทุนสำหรับการวิจัยในครั้งนี้ และบทความนี้เป็นส่วนหนึ่งของการวิจัยเรื่อง การพัฒนาหลักสูตรการอบรมภาษาอังกฤษเพื่อการปฏิบัติงานของบุคลากรด้านสุขภาพใน 13 เขตสุขภาพ โดย กมลรัตน์ เทอร์เนอร์และคณะ

## References

1. Will B. English as a lingua franca in Thailand: Characteristics and implications. *English in Practice*. May 2012;1.
2. Association of Southeast Asian Nations. The ASEAN charter. [internet].2017 [cited 2017 July 8]. Available from: <https://asean.org/storage/2017/07/8.-July-2017-The-ASEAN-Charter-21<sup>th</sup>-Reprint-with-Updated-Annex-1.pdf>
3. Yimon Y. The use of English in the careers of Thai graduates in Bangkok. *Panyapiwat Journal*.2014; 5(2): 191–204. (in Thai).
4. Sungkabool P, Srathonghon S, Muangwong T, Kummuang A. Annual report following the policy to develop Thailand to be medical hub. Nonthaburi: International Health Division, Department of Health Service Support, Ministry of Public Health;2016. (in Thai).
5. Yomyao A. The Essential English Skills Using Problem for Professional Nurses Working in the Medium and the Large Hospitals in Chiang Rai Province. *Apheit Journals*.2017;23(2):56–66. (in Thai).
6. Woragittanont I, Suraratdecha S. Needs Analysis of Studying English for Medical Students in a University with the Aim of ASEAN Economic Community (AEC). *Journal of Graduate Study in Humanities and Social Sciences*.2016;5(1):138–69. (in Thai).
7. Ritthirat N. Thai University student’s English oral proficiency and problems to developing English speaking skill. [Thesis]. Songkla: Prince of Songkla University;2014. (in Thai).
8. Ellis M, Johnson C. *Teaching business English*. Oxford: Oxford University Press; 2009.
9. Soonthorn S, Turner K, von Bormann S, Wichaiakull S, Khamwong W, Ritruetchai S. Knowledge, attitude and essential skills in English of healthcare personnel in 13 health service regions under the supervision of the ministry of public health, Thailand. *Journal of The Police Nurses*.2019;11(2):453–63. (in Thai).
10. Sillapee T. The English speaking development for civil engineers: A case study in a private construction company. The 3<sup>rd</sup> national conference& research presentation 2016. 17th June 2016; Muang, Nakhonratchasima :Nakhonratchasima College; p.243–51. (in Thai).
11. Pongpanich N. A study of problems in English speaking in speech communication of management sciences students, Kasetsart University, Sriracha Campus: October 2007 to September 2008. *Humanities Journal*.2011; 18(1):85–97. (in Thai).
12. Puvitayaphan A. *Strategic talent management and development*. 2<sup>nd</sup> ed. Bangkok: Pimdeekarnpim; 2015. (in Thai).



13. Chomchaiya C. Factors affecting English communication ability in daily life of graduates from Thai higher education institutions who were working in Bangkok. *Suan Dusit Graduate School Academic Journal*. 2016;12(2):167-84. (in Thai).
14. University of the Thai Chamber of Commerce. Use of English in daily life [Internet]. 2015 [cited 2015 July 20]; Available from: [http:// www.elearning 2.utcc.ac.th.e>content](http://www.elearning2.utcc.ac.th/econtent). (in Thai).
15. Chatsakul C, Siritarungsri B, Tangkittithaworn S, Chotpitayasunon C. Development of a preparation program for knowledge, attitude, and skills for ASEAN community of nurses in Chonpratan Hospital. *Journal of Nursing, Siam University*. 2017;18(34):71-88. (in Thai).
16. Wutwongsa N. Motivational strategies: Enhancing English language skills. *Executive Journal*. 2014;34(1): 89-97. (in Thai).